

El Infinitivo:

No hay referencias de un infinitivo comprobado en el Sindarin apropiado. En la Carta del Rey se usan aparentemente *gerundios* en lugar de infinitivos. Por lo que se sabe, Tolkien podría haber desechado el tipo de infinitivos que vamos a ver aquí, decidiendo que en el Sindarin se usaran solo gerundios.

El Noldorin de las Etimologías muestra formas especiales de infinitivo, y aunque la validez conceptual de las formas relevantes del Sindarin más moderno de Tolkien no sea absolutamente fiable, esas formas requieren ciertamente de nuestra atención. En las Etimologías estilo Noldorin, aparecen dos terminaciones de infinitivo: una de ellas es **-i**, descendiente del **-ie** del Viejo Noldorin (ver que el *trenarie* del Viejo Noldorin, está explícitamente referenciado como una forma de infinitivo en la entrada *NAR*²); así pues, estas formas, están relacionadas en su origen, con la terminación **-ie** Quenya del gerundio y el infinitivo (UT:317). Ejemplos de infinitivos Noldorin terminados en **-i**: **blebi** “golpear” (raíz *PALAP*-), **degi** “asesinar” (*NDAK*-; donde se dá el viejo Noldorin *ndakie*), **deri** “parar” (*DAR*-), **echedi** “moldear” (*KAT*-), **esgeri** “amputar” (*OS*-), **egledhi** “ir al exilio/exiliar(se)” (*LED*-; cambiado *-dl-* por *-gl-* en Sindarin; aparece también la forma *et-ledie* del viejo Sindarin), **gedi** “coger” (*GAT*-), **giri** “estremecerse” (*GIR*-), **gwedi** “obligar” (*WED*-; este verbo, evidentemente sería ***gwedhi**), **hedi** “lanzar” (*KHAT*-), **lhefi** “lamer” (*LAB*-; ***levi** en la fonética Sindarin), **medi** “comer” (*MAT*-), **nestegi** “insertar” (*STAK*-; aparece **nestak-** del viejo Noldorin), **ortheri** “conquistar” (*TUR*-) **teli** “venir” (*TUL*-), **tegi** “dirigir” (*TUK*-), **thribi** “rascar” (*SRIP*-; ***rhibi** en la fonética Sindarin), **tiri** “mirar” (*TIR*-), **treneri** “recontar” (*NAR*²). En el caso de **blebi**, **degi**, **teli**, **tegi** y **thribi**, las glosas inglesas explícitas de Tolkien, incluyen la partícula “to” clásica del infinitivo inglés. Advirtamos también que **teneri** desciende de *trenarie* y, como se ha dicho antes, esa última forma se halla explícitamente citada como una forma de infinitivo (entrada *NAR*²).

Los verbos que llevan la terminación **-i** en el infinitivo, se llaman “básicos” o “primarios”, es decir: verbos que representan a la primitiva raíz sin terminación alguna sufijada a la propia raíz (aunque pudieran aparecer ciertos elementos *prefijados* como **or-**, en el caso de **ortheri**). Como tendremos ocasión de comprobar, estos verbos prefieren **-i**, no solo como terminación de infinitivo, sino también como vocal conectora ante los sufijos pronominales, por lo que (después de Tolkien) se les ha llamado verbos *de raíz -i*.

Vemos que la terminación de infinitivo **-i** producirá una *metafonía*, por lo que donde la terminación se añade a la raíz verbal incluyendo la vocal *a* o la *o*, esta cambiará a *e* (originalmente la *o* era *ō*, pronunciada como en el alemán, aunque después la *ō* se convirtió en *e*). Así, usando los ejemplos ya citados, el infinitivo *ndakie* del viejo Noldorin, producirá el Noldorin **degi** (y no ***dagi**), y el verbo **tol-** “venir” (imperativo Sindarin: **tolo**, VT44:21), tiene como infinitivo a **teli** (el arcaico ***tōli**). En muchos casos la *o* de la raíz verbal tal y como aparece en Noldorin/Sindarin no es original, puesto que viene derivada de la primitiva *u*: el mismo verbo **tol-**, viene de la raíz *TUL*-. Sin embargo, la *o* original funciona exactamente igual cuando es metafónica: el infinitivo **esgeri** “amputar”, parece haberse desarrollado a partir de ***os-skarie**, literalmente “cortar alrededor”, representando el elemento prefijado a la raíz *os-* “alrededor”. Otra forma del mismo verbo sería **osgar**, siendo **osgar-** citado igualmente como raíz verbal. Este ejemplo (**osgar-** y el infinitivo **esgeri**), demuestra también que la metafonía *a/o>e* puede llevarse a través de todas las sílabas de una raíz verbal más larga. No obstante, un prefijo no debe necesariamente ser metafónico si ya se ha reconocido como tal. En el caso de **ortheri** “conquistar”, literalmente: “dominar” (entrada *TUR*-), el prefijo **or-** “sobre” no se encuentra afectado por la metafonía (no es ****ertheri**).

Los vocabularios de, prácticamente todos los idiomas, reconocen a los verbos por su forma de infinitivo, pero esta no es una buena solución en Sindarin: la metafonía que convierte a la *a/o* en *e*, también hace desaparecer cierta información que es necesaria para conjugar un verbo correctamente. Tomando un infinitivo como por ejemplo **deri** “parar”, no podemos saber cual es la raíz verbal que hay debajo: **dar-**, ****der-**, ó ****dor-**. Actualmente es **dar-**, y esta raíz parece invariable incluso en el imperativo **daró!** (ver las Etimologías, entrada *DAR*-), así pues si solo conociéramos el infinitivo **deri**, el imperativo podría perfectamente ser ****dero** o ****doro**. Nuestra propuesta entonces, es que los verbos cuyos infinitivos son: **blebi**, **echedi**, **egledhi** (***edledhi** en Sindarin), **esgeri**, **deri**, **gedi**, **hedi**, **lhefi** (***levi** en Sindarin),

medi, nestegi, ortheri y *tegi* serán: *blab-, echad-, egledh-,* (**edledh-* en Sindarin), *osgar-, dar-, gad-, had-, lhaf-* (**lav-* en Sindarin), *mad-, nestaf-, orthor-, tog-*. Otro término para definir a estos verbos, sería “*de raíz consonántica*”, puesto que sus raíces terminan en consonante y no en vocal. Se podría establecer una regla para la construcción de los infinitivos en Sindarin (o al menos en Noldorin), que sería la siguiente: “A las raíces terminadas en consonante, se les añadirá el sufijo *-i*, y en el caso de que en la raíz verbal aparezca *a* u *o*, esta vocal cambiará a *e*”. En el caso concreto de *gad-* “coger”, el propio Tolkien nos dio ambas formas radicales y el infinitivo *gedi* (GAT-).

Otros verbos son citados tan solo con las formas radicales, sin mencionar sus infinitivos, como por ejemplo *hab-* “vestir”, *rhib-* “fluir como...[(?)un torrente]”, *nag-* “morder”, *gonod-* “contar” (KHAP-, RIP-, NAK-, WÓ). Podemos asegurar con total confianza que al menos en el Noldorin “estilo Etimologías”, los infinitivos de estos verbos serían: **hebi*, **rhibi* (en Sindarin *r-* por *rh-*), **negi*, **genedi*. Este último podría ser también **gonedi*, ya que el extinguido *go-* fue reconocido como un prefijo diferente y, por consiguiente, sin riesgo de metafonía (*go-nod-* sería literalmente “sumar”, “contar junto”).

Las vocales *i* y *e* no se hallan afectadas por la metafonía; así pues, el verbo *tir-* “mirar” tiene a *tiri* como infinitivo, y la sílaba inicial de *echad-* “moldear”, permanece inalterable en el infinitivo *echedi* (TIR-, KAT-). También *redi* “sembrar” de la raíz RED-, aunque evidentemente hubiera sido **re[i]* = **redhi* (algunos otros ejemplos muestran que la *postvocalica* original *-d-* se convierte en *-dh-* en Noldorin/Sindarin, y en ese caso, el pasado del mismo verbo sería *re[ant]* = *redhant*).

Además de la terminación de infinitivo *-i*, el Noldorin estilo Etimologías tiene la terminación de infinitivo *-o*, que es más común. La mayoría de los verbos Noldorin recogidos en las Etimologías, llevan la terminación *-o* en sus infinitivos. La confirmación de que esas formas son infinitivos reales, viene en la entrada THÊ-: ahí aparece el verbo *thio* “parecer”, e inmediatamente después viene *thia* como “ello aparece”. Aunque la glosa inglesa difiere ligeramente, podría deducirse que *thia* es el presente (o Aoristo) del verbo cuyo infinitivo es *thio*.

Los verbos cuyos infinitivos terminan en *-o*, son en su mayoría verbos *derivados*: estos verbos no representan a una raíz desnuda, sino que se forman a partir de una raíz sufijada por alguna terminación derivativa, generalmente *-yâ* o *-tâ*. En Quenya estas terminaciones son: *-ya* o *-ta*. En Noldorin/Sindarin la primera sería *-ia* y la segunda *-dal-tha-na*, dependiendo del entorno fonético. Mucho más raras son las terminaciones originales *-nâ* (>Noldorin/Sindarin: *-na*), **lâ* (>*-la*), *-râ* (>*-ra*) o una simple **â* (>*-a*). Estos verbos se pueden denominar como “*de raíz A*”, pues todos ellos terminan en *-a*. En las Etimologías, se citan con cierta frecuencia (aunque no siempre), con la terminación *-o* del infinitivo añadida, la cual sustituye a la *-a* final. En este sentido, es especialmente interesante la entrada LEK-. En ella hay un verbo que se cita en primer lugar como *lheitho* “liberar” (con el infinitivo terminado en *-o*, aunque después, Christopher Tolkien hace mención a “un desliz que acompaña a las Etimologías”, donde el mismo verbo figura como *leithia*, *sin* la terminación *-o* añadida (la variación inicial de *lh-* a *l-* es inconsecuente, y refleja la indecisión de Tolkien a la hora de establecer los detalles fonéticos; en Sindarin lo estableció como *l-*). Algunos ejemplos de verbos derivados con la terminación *-o* añadida:

Berio “proteger” (Etimologías, entrada BAR-)

Anno “dar” (ANAI-)

Gwesto “jurar” (WED-)

Gwatho “manchar” (WA[-])

Mudo “trabajar duro” (MÔ-)

Harno “herir” (SKAR-)

Glavro “murmurar” (GLAM-)

Bauglo “oprimir” (MBAW-)

De entre estos verbos, *berio* es un ejemplo de una raíz *-yâ* original (la forma primitiva *baryâ-*), mientras que *anno*, *gwesto*, *gwatho* y *mudo*, nos muestran las múltiples posibilidades de las raíces originales *-tâ* (primitivos: **antâ*, **wedtâ*, **wa[]tâ* y **môtâ*; la forma *wa[]tâ* ya fue citada por el propio Tolkien). Los verbos *harno*, *glavro* y *bauglo* nos muestran las terminaciones más raras: **nâ*, **râ*, **lâ*; estos verbos tienen sus referencias en **skarnâ*, **glamrâ*, **mbauklâ*. El sufijo original **lâ* es extremadamente raro como terminación verbal; aparentemente solo está comprobado en la palabra *bauglo*.

En términos de una fonética dicacrónica, **-o** no es en realidad una terminación de infinitivo que pueda añadirse al verbo sustituyendo a la final **-a**, aún cuando desde un punto de vista pedagógico pueda formularse una regla así. **-O**, es en su origen y en los infinitivos de este tipo de verbos, la final **-a** de la raíz: es simplemente una variedad fonética más del final original en **-â**. Por ejemplo Tolkien relacionó al infinitivo **matho** “dirigir” con **mathô-be** del Viejo Noldorin. Aquí se nos presenta una terminación explícita **-be** de infinitivo, añadida a **mathô**, que a su vez proviene de la terminación primitiva **-tâ** de la raíz **ma[-tâ** (estas formas se hallan en las Etimologías, entrada **MA[-**, apareciendo en las citadas Etimologías repetidamente la terminación **-be** –ver la sección “El Verbo” en mi artículo sobre el Viejo Sindarin-). En **mathô-be**, la **â** larga original se ha convertido ya en **ô**: la conversión básica de la **â** larga original en el Viejo Noldorin. En las formas del Noldorin Clásico, la terminación **-be** de infinitivo hubiera quedado anulada, y la **-ô** se habría convertido en **-o** (**mathô-be** > **matho**). Pero mientras estuvo presente, la terminación **-be** proporcionó un entorno fonético en el que la **-â** original podía convertirse en la **-o** Noldorin, por lo que se deduce que ya entonces, existía otro tipo de verbos además de los de radical-A. Actualmente, no sabemos durante cuanto tiempo sobrevivió esta situación tras la conversión del Noldorin en Sindarin. Como ya hemos visto, la terminación **-i** del infinitivo parece típica de los verbos “básicos” o “no derivados”, y representa a una raíz original sin sufijo derivativo añadido. Hay no obstante, algunos verbos que pareciendo ser de este grupo, llevan la terminación alternativa **-o**: **brono** “sobrevivir” (**BORON-**), **dravo** “talar” (**DARAM-**), **faro** “cazar” (**SPAR-**), **galo** “crecer” (**GALA-**), **garo** “tener, poseer” (**[AR-**), **naro** “decir” (**NAR²-**), **sogo** “beber” (**SUK-**), **tobo** “cubrir” (**TOP-**), **thoro** “vallar” (**THUR-**; los verbos **galo**, **garo**, **sogo**, **thoro**, figuran con el guión final: **galo-**, etc., lo que parece indicar que son infinitivos terminados en **-o**, y no algún extraño tipo de verbos de “radical-O”). Como acabamos de ver, los infinitivos terminados en **-o** provienen históricamente del final **-â**, donde este va seguido por la marca **-be** del infinitivo. Nuestra primera suposición, debería ser que estos verbos son ejemplos del tipo más simple de verbos derivados, los únicos que originalmente llevaban la terminación simple **-â**. Esos radicales-A existen en el idioma. Por ejemplo: de la raíz **LUT-** tenemos **lhoda** “flotar”, cuya forma de infinitivo será ***lhodo** casi con total seguridad (en Sindarin: **l-**, en vez de la **lh-** Noldorin).

¿Debemos aceptar que **brono**, **dravo**, **faro**, etc., son formas de infinitivo de los radicales-A ***brona-**, ***drava-**, ***fara-**, así, sin más? Tolkien relaciona al infinitivo **faro** “cazar” con el Viejo Noldorin (*s*)**pharóbe**, y a una parte de ese infinitivo como es (*s*)**pharó-** la hace derivar del infinitivo simple de radical-A ***sparâ**. También relaciona al infinitivo **naro** “decir”, que lleva una forma arcaica del Viejo Noldorin, con la marca del infinitivo **-be**: **naróbe** (ver Etimologías, entradas **SPAR-**, **NAR²-** [**naróbe** está traducido sorprendentemente como “él cuenta una historia”, aunque el resto de evidencias sugieren que se trata del infinitivo “contar una historia”, por lo que dicha glosa no debe tomarse de forma literal]). Las dos primeras sílabas de **naróbe**, nos llevan al infinitivo ***narâ** de radical-A.

Algunos de los verbos citados, nos servirán de ejemplo ilustrativo acerca de lo que son los tipos más simples de los verbos de radical-A. Otros de ellos, pueden tener una historia algo más complicada. La misma entrada en la que aparece **brono** “sobrevivir”, nos dá también el infinitivo **bronie** del Viejo Noldorin, con el mismo significado. Este último, produjo el Noldorin (***bröni** >) ***breni**, que es una de las formas más típicas de infinitivo con raíz acabada en consonante: **bron-**. El encontrarnos con **brono**, podría ser una indicación de que la terminación frecuente de infinitivo **-o**, ha empezado a deslizarse desde las formas de radical-A, hacia las raíces consonánticas menos comunes (donde **-o** está presente solo por analogía con el verdadero radical-A).

En la entrada **GAR-**, Tolkien menciona el verbo **gar-** “poseer”: claramente un verbo básico o de raíz consonántica. Luego borra esa entrada, pero la raíz **GAR-** sigue siendo conceptualmente válida, puesto que se cita también bajo **[AR-**. En este último, está el infinitivo **garo** “tener”. Si la raíz consonántica **gar-** que está bajo la entrada **GAR-**, sigue teniendo validez, aún cuando la entrada haya sido borrada, entonces **garo** sería otro ejemplo de verbo básico con el infinitivo terminado en **-o** en vez de en **-i**. Debemos observar que, tras mencionar al infinitivo **garo**, Tolkien cita también la forma **gerin** “yo tengo/mantengo”. Como demostraremos más adelante, un verbo con su infinitivo terminado en **-o**, debería tener su presente terminado en **-a**, además de la terminación **-n** “yo”. Basándonos en el infinitivo **garo**, la 1ª persona del presente “yo tengo/mantengo”, sería ****garon**. La citada forma **gerin** sería correcta siempre y cuando el infinitivo fuera de radical consonántico (**gar-**

), que en definitiva, debe ser lo correcto: este precisamente es un verbo excepcional por el hecho de que su infinitivo termine en **-o** y no en **-i**.

Un caso comparable, podría ser **sogo** "beber" (*SUK*). Un verbo con semejante infinitivo, nos daría un presente como ****soga** (sin final añadido), pero Tolkien mencionó la forma **sôg**, que parece el presente de un verbo de radical consonántica: **sog-**. Podría determinarse por analogía, que la terminación de infinitivo **-o** empieza a deslizarse desde los de radical-A hacia los de radical consonántica, pero también es posible que en este caso concreto, **sôg** sea una forma irregular, y que **sogo** "beber" provenga del infinitivo regular de radical-A ***soga-** (así aparece en mi Conjugación Sugerida). Es también posible que un presente como **sôg** sea la forma regular de un radical-A más corto, como sería ***soga-** (ver más adelante todo lo concerniente a la "Conjugación Mixta"), en cuyo caso **sôg** no demostraría nada. No lo sabemos.

En VT44:30, comentando un texto Sindarin post-LotR, Bill Welden cita el verbo **caro**, que traduce como "hacer". Solo que **caro** tal y como aparece en dicho texto, es un imperativo y no un infinitivo. El hecho de que Welden (un miembro del equipo editor de los manuscritos de Tolkien), confirme en ese medio que **caro** existió en Sindarin como el infinitivo "hacer", es muy interesante por varios motivos. Por un lado, esta podría ser la primera confirmación de **-o** como terminación de infinitivo en Sindarin propiamente dicho; aunque esto no esté posteriormente contrastado en el Noldorin de las Etimologías. Más aún: **car-** "hacer" es realmente un radical consonántico, como queda patente en el presente (o aoristo?) plural **cerir** que también aparece en el texto comentado por Welden (VT44:22): si fuera un verbo de radical-A, podría ser ***carar**. Si **caro** fuera efectivamente el infinitivo Sindarin de **car-**, tendríamos otro ejemplo de **-o** como final de infinitivo deslizándose hacia el radical consonántico. **Car-** no aparece en Etimologías como verbo Noldorin (aunque la raíz *KAR* "hacer" si está), porque el infinitivo de un verbo así, podría incluso ser ***ceri-**; compararlo por ejemplo con **deri**, el infinitivo de **dar-** "parar" (raíz *DAR*). Mi lista de conjugaciones sugeridas de todos los verbos Sindarin conocidos, sugiere a ***ceri** como el infinitivo "hacer". Por desgracia, el señor Welden no ha demostrado mucho interés en aclarar esta materia.

Para resumir: en el Noldorin de las *Etimologías*, los infinitivos de los verbos de radical-A terminan en **-o**, mientras que los infinitivos de los verbos de radical consonántico *acostumbran* a terminar en **-i** (ocasionando una *metafonía* por la cual **a/o** se convierte en **e**). Sin embargo, algunos verbos de radical consonántico podrían tener a la **-o** como final de sus infinitivos, posiblemente por analogía con la mayor cantidad existente de verbos de radical-A.

Tiempos finitos de los verbos: Ahora vamos a ver las diferentes formas *finitas* de los verbos Noldorin/Sindarin. En este reconocimiento inicial, nos centraremos especialmente (aunque no exclusivamente) en los verbos tal y como aparecen, sin terminaciones añadidas. Las terminaciones pronominales que los tiempos finitos pueden llevar, así como influyen estas en la forma del propio verbo, se estudiarán en una sección concreta más adelante.